

Año 14 - Nº 166  
Diciembre 2017  
Tirada:  
1000 ejemplares



Publicación mensual  
de distribución gratuita  
de la Coop. Edison Ltda.  
y la Asoc. Mutual Laspiur.

UN EMPRENDIMIENTO ASOCIATIVO

**PERIODICO  
EL ARCO IRIS**

Publicación  
Mensual de distribu-  
ción gratuita.  
Fundado el 3 de  
febrero de 2004.

**Redacción:**

A. Gallardo S/N -  
S. M. LASPIUR  
Tel.: (03533) 491199  
- 491400

E-mail: [coopedison@lasvarinet.com.ar](mailto:coopedison@lasvarinet.com.ar)

[mutuasm1@lasvarinet.com.ar](mailto:mutuasm1@lasvarinet.com.ar)

**STAFF**

**Propietarios:**

Cooperativa Edison  
Ltda. y Asociación  
Mutual S. M. Laspiur

**Directores:**

Cr. Gustavo Badariotti  
y Dr. Horacio Beinotti

**Coordinación**

**General:**

Mirta B. de Lamberti

**Redactores:**

Dr. Horacio Beinotti  
Mirta B. de Lamberti  
Cr. Gustavo Badariotti  
Luis Belén

**Diseño y Diagrama-  
ción:** José Galliano

**Impresión:**

Gráfica Laspiur

*Se permite la repro-  
ducción de notas y  
fotografías a condi-  
ción que se citen las  
fuentes.*

## DE REFLEXIONES A APURONES

Fin de año. Tiempo de reflexiones, de balances y propuestas para el año venidero.

Esa frase repetida cada anualidad, guarda poca relación con la realidad vivida por cada uno de nosotros.

La Reflexión es reemplazada por una carrera apoteótica en pos de terminar con tantos compromisos asumidos, como con todos aquellos que no elegimos asumir, que no buscamos, ni pretendimos, pero que nos imponen, «porque hay que hacerlo antes de fin de año», como si el mundo se detuviera el 31 de diciembre y no hubiera ya más espacio ni tiempo para el desarrollo de la vida. Entonces, la reflexión, que debería ser cotidiana, se deja para el final, y al final, no hay reflexión que valga. Un asado entre amigos tiene la misma química y la misma afectuosidad el 10 de abril que el 23 de diciembre. Una fecha no cambia los afectos, aunque si cambia nuestra percepción, que pasa de una jornada agradable, a un brindis nervioso, para cumplir y seguir para otro compromiso.

El apurón de fin de año, donde se «sacan» leyes «por docena», donde se presentan todos los trámites, que luego no funcionan, no sirven y ¡Oh!... a mediados del año siguiente recién estamos terminando de entender, de reglamentar y de completar lo que hicimos tan apurados «antes de fin de año»

Después vienen las propuestas para el año venidero, pretendiendo que, porque el almanaque está gordo otra vez, podemos «volver a nacer» y ser y hacer lo que hubiéramos querido. Pero la realidad es otra. A principios de este año, muchas personas esperaban que, mágicamente, se produjera el gran acuerdo nacional que proyecte el país hacia el futuro: eliminar diferencias, aniquilar la corrupción y la inseguridad, devolver a los excluidos las oportunidades y transformar a los dirigentes en visionarios. Pero el único que hace magia es Harry Potter en sus repetidas entregas cinematográficas. Es sabido que poco construiremos sin esfuerzo, sin entrega, sin valor y sin pasión y para eso, no hace falta un almanaque lleno, hay que olvidar el almanaque, porque el sol asoma cada día sin importarle si es domingo o es lunes.

¡FELICES REFLEXIONES Y VENTUROSAS PROPUESTAS!



COOPERATIVA DE OBRAS  
Y SERVICIOS PUBLICOS  
Y SOCIALES CREDITO  
Y VIVIENDA EDISON LIMITADA

## ESCUELA PRIMARIA DALMACIO VÉLEZ SARSFIELD

# FESTEJO DÍA DE LA TRADICIÓN

Como lo anunciara el ejemplar de noviembre de El Arco Iris, el 10 de ese mes se festejó el día de la Tradición en todas las escuelas.

La escuela primaria de nuestra localidad lo hizo (en ambos turnos) con la Primera Mateada Tradicional.

El encuentro de los turnos, comenzó con las palabras de la Sra. Directora María Lourdes Lamberti, quien agradeció la presencia de las familias que en gran número se dieron cita en el patio cubierto de la escuela y dio la bienvenida esperando que todos participen y disfruten de esta mateada tradicional.

Así comenzó este acto que prosiguió con los alumnos de 3º grado, mientras los otros niños se sentaban en el piso. Por su parte, los padres abrieron sus equipos de mate y sus pastelitos y comenzó la mateada. Se recordó después a José Hernández; los niños recitaron versos de su obra cumbre El gaucho Martín Fierro.

Se sucedieron, interpretados por alumnos de todos los grados, quienes bailaron en grupos: el carnavalito, la firmeza, el chamamé y una zamba interpretada por Pamela Heit y Pablo Durán. A continuación, Rodrigo Cabrera y Claudio Audo deleitaron al público con un excelente malambo.

En el turno mañana, actuó Luis López quien invitó al público a subir al escenario y a la tarde cantó Héctor Sterpone.

Para terminar esta hermosa mateada las profesoras de la Academia López Díaz y de la escuela dieron un hermoso espectáculo bailando un gato y una chacarera vestidas como las caricaturas de Molina Campos.

Durante toda la mateada, el mate circuló constantemente, una interesante manera de festejar la tradición.



## IPEM N° 287 LEOPOLDO LUGONES

### Premios de la Gran Rifa 2017 - IPEM N° 287

#### «Leopoldo Lugones»

**Sorteo: 3º Jugada del mes de Octubre de 2017.**

1º Premio: María Teresa Scatta de Birgi- N° Ganador: 235- \$12.000

2º Premio: Norma Zapata- N° Ganador: 703- \$4000

3º Premio: Natalia Foos- N° Ganador 415- \$ 2500

4º Premio: Aidé de Dupraz- N° Ganador 476- \$ 1800

5º Premio: Nilo Pairola- N° Ganador 885- \$ 1500

La Asociación Cooperadora del IPEM N° 287 «Leopoldo Lugones» agradece a toda la comunidad y a la de localidades vecinas por haber colaborado con la compra del número.

## CLAUSURA DEL AÑO LECTIVO 2017

El 12 de diciembre de 2017 a la hora 21:00 se llevará a cabo el acto de clausura del ciclo lectivo 2017, despedida de la Cuarta Promoción de Bachilleres orientados en «Economía y Administración» y Primera Promoción de Bachilleres en «Agro y Ambiente» y reencuentro de la Vigésima Promoción de Bachilleres Nacionales (1993-1997).

### EGRESADOS CUARTA PROMOCIÓN DE BACHILERES ORIENTADOS EN «ECONOMÍA Y ADMINISTRACIÓN» (2012-2017)

FASSETTA, Julieta  
GALLIANO, Lucía  
GONZÁLEZ, Ileana  
MOLINA, Milagros Stefanía  
PESSI, Rocío  
TURAGLIO, María de los Angeles  
AUDO, Elías Derly  
BEINOTTI, Gabriel Eduardo  
COPPETTI, Julián  
LORA, Lucas Emanuel  
MATURANO, Emiliano Fabrizio

### EGRESADOS PRIMERA PROMOCIÓN DE BACHILERES ORIENTADOS EN «AGRO Y AMBIENTE» (2012-2017)

BERT, Agustina Lucía  
BRAUVANO, Gisela Anahí  
CELIS, Andrea del Valle  
COGGIOLA, Natalia Belén  
CULASSO, Malena  
DELGADO, Beatriz Alejandra  
DURÁN, Ayelén  
GRANDE, Agustina  
MENDEZ, Candela Jazmín  
PERALTA, Erika Pamela  
PESCE, Agustina  
SALAS, Carolina Gabriela  
TOANI, Cecilia Evelín  
VEGALASTRA, Melisa Anahí  
CELIS, Jairo  
GARCILAZO, Rodrigo  
HEIT, Marcos Manuel  
SÁNCHEZ, Agustín Alejandro  
SARRIA, Gastón Ernesto Alejandro



# EL ALEMAN

## MAQUINAS CLASIFICADORAS DE GRANOS

- \* **TODO LO QUE NECESITAS EN CUANTO AL PROCESAMIENTO DE GRUESOS Y FINOS.**
- \* **LA MEJOR CALIDAD EN CLASIFICACION, LIMPIEZA Y PELADO DE GRANOS.**
- \* **ESTAMOS DONDE QUERES, CUANDO QUERES, CON LA MEJOR ATENCIÓN Y PRECIO.**

**PARA CONTRATACIONES O CONSULTAS COMUNICARSE A LOS CEL:  
03533-15419532 O AL WHATSAPP 03533-15407253**

**S.M.LASPIUR - SANTIAGO DEL ESTERO 361-C.P.:5943-(CBA.)**

## CARRERAS EN EL NUEVO CIRCUITO DEL LASPIUR MOTOR'S CLUB

El domingo 12 de noviembre se realizó la sexta fecha del Turismo del Centro Santafesino.

Se presentaron las categorías: Buggy Renault, Fórmula 6 y Fiat 128; además como invitados participaron los Kártings 80 y 150cc.

En una mañana y tarde a pleno sol, tórrido por momentos y con un insistente viento del norte, se dieron cita más de 800 personas, en el nuevo circuito del Laspiur Motor's Club, que fue inaugurado a las 10 de la mañana y desde allí todo fue rugir de motores.

En el acto inaugural usaron de la palabra el Presidente del Laspiur Motor's Club, señor Andrés Macagno; el Intendente Municipal, señor Fernando Coassolo y en representación de los Pilotos Locales, armadores del circuito, habló Iván Pelandino. Se realizó el tradicional corte de cintas y se entregaron trofeos «Premio Cooperativa Edison Ltda.» a las siguientes instituciones por su colaboración: Al Laspiur Motor's Club; a la Municipalidad Local; a la Asociación Bomberos Voluntarios de S.M. Laspiur; a la Cooperativa Edison Ltda. y en un sentido homenaje a los familiares del corredor local **Ezequiel Perrone**.

Luego los competidores recorrieron el circuito a modo inaugural y comenzaron las pruebas libres.

El evento contó con la particularidad de una presencia femenina local, la señorita Débora Arrieta, quien compitió en karting 80 cc, resultando tercera, mientras que Nildo Depetris resultó segundo y Cristian Cassol Primero.

Los kartings de 150 cc, fueron liderados por Gerardo Pelandino, quien en la categoría Buggy Renault, resultó segundo, manteniendo, numéricamente



las chances de obtener el campeonato. El triunfo en Buggy fue para Ezequiel Constantino, en Fórmula 6, para Maximiliano Mathier y en Fiat 128, para Mariano Cattaneo.

Otra particularidad la aportó Fernando Coassolo, Intendente Municipal, que participó en la competencia, obteniendo el octavo puesto.

Un día de intenso calor y mucha tierra, pero marcó el retorno del automovilismo en un circuito local, pergeñado por el grupo de pilotos locales. Todo un éxito.



**SERVICIOS INTEGRALES FERREYRA**  
 INMOBILIARIA / SEGUROS GENERALES / ASESORAMIENTO LEGAL

JOSÉ Y CECILIA GUALLARTE.

**VENDE**

**CAMPO GANADERO 100 HÁS. – UBICADO AL OESTE DE SATURNINO MARÍA LASPIUR, A 7 KM. DE LA ZONA URBANA.**

Agustín Gamarra 5650 – B° Ferreyra – Córdoba  
 Cel.: 0351 – 157069826 / 153257554  
 e-mail: inmobiliariaferreyra@gmail.com

## FLORENCIO MOLINA CAMPOS

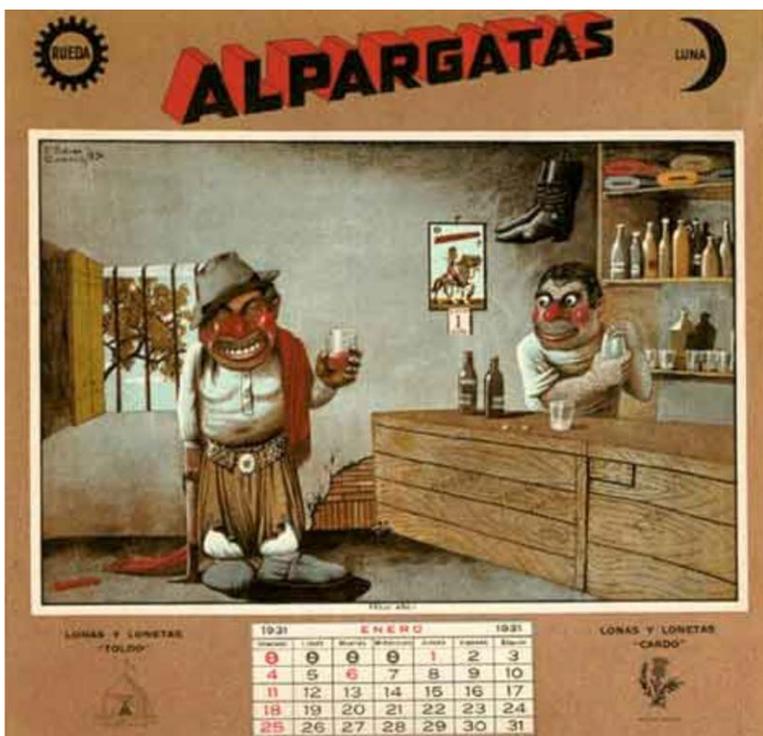
Sus cuadros podrían ser reconocidos por cualquiera aunque no estuvieran firmados. Su manera de ver al hombre de campo hace de Molina Campos un pintor inconfundible, que se interesó por nuestras raíces, tradición y folclore. En sus obras dejó un testimonio que no se perdió con el paso del tiempo.

Era un gran observador. En sus obras, pinta al detalle al paisano, el trabajo rural, la vestimenta de los hombres y mujeres de campo, sus ranchos, caballos y carretas, el mate, las tortas fritas, las fiestas...

Las expresiones y el aspecto físico del paisano son tomados con humor por el pintor y eso le da la magia y particularidad a sus obras. Otra característica muy propia es que siempre ubica la línea del horizonte muy baja, por eso la mayor parte del fondo es cielo, como en la Pampa Argentina.

Sus personajes son los paisanos en sus tareas cotidianas, retratados de una manera optimista, sin resignación ni tristeza en sus rostros. Y así es como los inscribió en la historia, a través de sus pinturas.

Florencio Molina Campos nació en Buenos Aires el 21 de agosto de 1891. Pasó su infancia alternando entre la Ciudad de Buenos Aires y los campos de su familia. Allí compartió con los peones sus vivencias y el trabajo de campo, y aprendió a valorarlos y respetarlos. Para entretener a



sus nueve hermanos menores montaba teatralizaciones, imitaba a los paisanos, sus maneras, sus tonos de voz, sus actividades y sus vestimentas. Las primeras pinturas que se conservan de temáticas camperas las realizó a los 9 años.

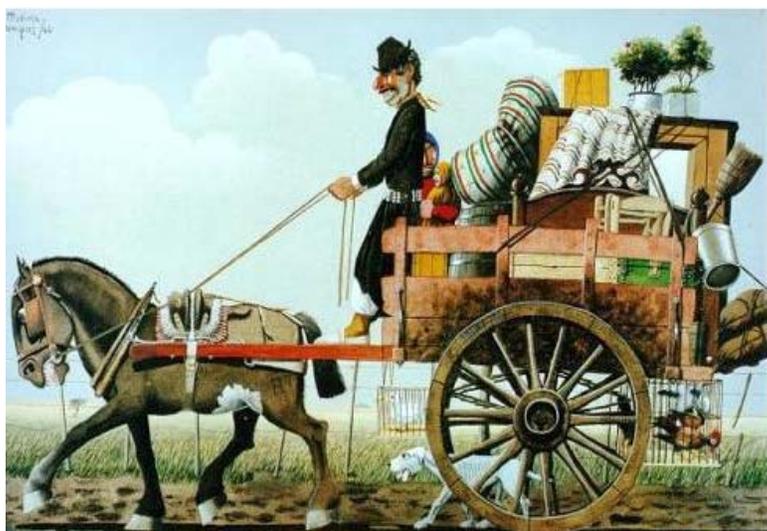
Florencio vivió algún tiempo junto a su hermano en un rancho de adobe, en el Chaco Santiagueño, trabajando el campo familiar, talando el monte. Entonces se profundizó su admiración y respeto por quienes día a día realizan tan arduas tareas.

De regreso en Buenos Aires, sus amigos lo convencieron de que mostrara las pinturas que realizaba como pasatiempo. Así, Molina Campos expuso por primera vez en agosto de 1926, en La Rural de Palermo.

En 1930 firmó contrato para ilustrar los almanaques de Alpargatas. Fue la primera gran campaña publicitaria del país. Sus pinturas se publicaron entre 1931 y 1936, y desde 1940 hasta 1945. Entraron en cada casa, boliche o negocio del país y ocuparon un lugar preferencial, sin distinción de clase social.

En 1931, Molina Campos realizó su primer viaje a Europa, para exponer en París. Luego viajaría varias veces más, invitado por diferentes gobiernos como representante cultural argentino. Siguió pintando y exponiendo en el país y en el exterior, ganó concursos, editó sus obras en almanaques, libros, postales y rompecabezas, e incluso protagonizó él mismo avisos publicitarios en revistas en las que, como «artista famoso», promocionaba productos.

Era carismático, irónico, amigable. Durante los años que vivió en Estados Unidos realizó cantidad de exposiciones y fue una



suerte de embajador cultural. Datan de esa época cartas y fotos con artistas de reconocimiento internacional como Charles Chaplin, Rita Hayworth o Fred Astaire, a quien enseñó a bailar el malambo. Sin embargo, su situación económica era muy difícil, pues era muy admirado pero sus obras no cotizaban lo suficiente.

Tras una vida intensa, pasó los últimos años de su vida en Moreno, provincia de Buenos Aires, donde construyó él mismo su casa. Durante el día trabajaba la tierra, y cuidaba sus animales; durante la noche pintaba mientras escuchaba música clásica. En 1955 edificó allí una escuela rural para los niños de la zona, que hoy lleva su nombre. El día de la inauguración, emocionado, Molina Campos dijo «Este es el mejor cuadro que he pintado en mi vida».

Florencio Molina Campos mu-



rió en Buenos Aires el 16 de noviembre de 1959, dejándonos para siempre la huella imborrable de sus obras que lo han convertido en el artista plástico más popular de nuestro país.

### El pintor y Disney

Molina Campos firmó contrato con Walt Disney, en 1942, por

tres películas. Pero el pintor argentino no compartía la mirada del cineasta sobre nuestra cultura: en un film sobre la vida en el campo argentino se reproducían al detalle paisajes realizados por Florencio pero Goofy aparecía vestido con botas tejanas (en lugar de usar pilchas criollas) y bailaba una cueca chilena (en vez de una zamba o una chacarera) con el Pan de Azúcar brasileño de fondo. Para Molina Campos, que había explicado exhaustivamente al equipo sobre la vida y costumbres en el campo argentino, el resultado era inaceptable. Planteó a Disney y a su equipo sus objeciones y argumentos, pero le respondieron que la película ya estaba demasiado avanzada y que no era posible modificarla.

Tras varios intentos fallidos por lograr una representación más fiel del gaucho, renunció. Así, el proyecto primigenio que incluía tres películas, se acotó a dos: Saludos, amigos (1942), que recibió tres nominaciones a los premios Oscar, y Los Tres Caballeros (1944), una serie de cortos que incluyó The flying donkey o El gauchito volador, según su traducción para latinoamérica. Finalmente, poco quedó de la visión de Molina Campos en las películas, apenas algunos detalles y paisajes, muy poco.



*¿Necesitás un informe comercial Veraz?, Solicitalo en la ASOCIACIÓN MUTUAL S.M.LASPIUR.*

# JUGUEMOS CON EL ARCO IRIS



## EL ESLABÓN PERDIDO

Encuentra la palabra faltante que completa la primera y comienza la segunda.



Por ejemplo: ata QUE sería (Ataque – Quesería)



- |            |       |          |
|------------|-------|----------|
| 1. pasa    | _____ | ría      |
| 2. es      | _____ | vera     |
| 3. entre   | _____ | símil    |
| 4. re      | _____ | par      |
| 5. ala     | _____ | garita   |
| 6. ti      | _____ | cada     |
| 7. café    | _____ | ión      |
| 8. vid     | _____ | reza     |
| 9. campana | _____ | platense |
| 10. sobres | _____ | parlante |

Nombre y Apellido del Concursante:

.....

Domicilio:.....

Tel:.....

### OBSERVACIONES

Este concurso es para todos, puedes recortar del periódico ó fotocopiar (sin costo en la Cooperativa); completarlo y entregarlo en la Asociación Mutual S.M.Laspiur, hasta el día 21 de diciembre de 2017. El sorteo del premio del concurso de El Arco Iris se realizará el día 22 de diciembre de 2017 en la Cooperativa Edison Ltda.

**PREMIO: UN LIBRO «SATURNINO MARÍA LASPIUR 1904-CENTENARIO-2004»**

**GANADOR DEL MES ANTERIOR: María Alicia Guallarte**

SEGUROS

sura 

Seguros para el Hogar

Quando disfrutás tu casa,  
disfrutamos con vos.

Asegurate de vivir



OSMAR Y MARY CALDARA

[segurossura.com.ar](http://segurossura.com.ar)

Pólizas emitidas por Seguros SURA S.A. Cecilia Grierson 255 Piso 1 CABA. CUIT: 30-50000012-7.  
Superintendencia de Seguros de la Nación:  
4338-4000 o 0800-666-8400.  
[www.ssn.gov.ar](http://www.ssn.gov.ar). Número de inscripción en SSN:0025.


[www.ssn.gov.ar](http://www.ssn.gov.ar)

0-800-666-8400  
N° inscripción SSN: 0025

# CAMPAÑA MUNICIPAL DE EDUCACIÓN ALIMENTARIA

El área municipal de Bromatología- control alimentario y el Departamento de Nutrición del Centro de Salud decidieron trabajar en conjunto sobre temas relacionados con Alimentación Saludable y Segura. Brindaron charlas la Lic. Romina Castillo y el Bromatólogo Jorge Rossi, dando recomendaciones a tener en cuenta en todo momento. Estas son algunas de ellas:

## RECOMENDACIONES A TENER EN CUENTA PARA UNA ALIMENTACIÓN SALUDABLE

- Incorporar frutas y hortalizas a la dieta además de verduras, carnes y lácteos.
- Reducir el consumo de dulces, golosinas, snacks y gaseosas. Ingerirlos en exceso no solo ayuda a aumentar de peso sino que deteriora dientes y muelas.
- Disminuir el consumo de sal y azúcar refinada.
- Ingerir agua.
- Realizar actividad física.



## RECOMENDACIONES A TENER EN CUENTA PARA UNA ALIMENTACIÓN SEGURA

### AL REALIZAR SUS COMPRAS

- El tiempo que transcurre desde que compra sus alimentos hasta que los coloca en la heladera de su casa debe ser el mínimo posible y nunca debe superar las 2 horas, para no cortar la cadena de frío. Para ello organice sus compras dejando para el final la adquisición de alimentos frescos y congelados.
- No compre leche sin pasteurizar.
- Las comidas listas para consumir deben estar almacenadas en forma separada de las carnes crudas. Nunca compre comidas listas para consumir que se encuentran expuestas junto a carnes crudas.
- Elija establecimientos que merezcan su confianza por la higiene y la buena conservación de los productos que ofrecen.

### CUANDO COMA FUERA DE SU HOGAR

- Lave sus manos con agua caliente y jabón antes de comer
- Exija que las carnes estén bien cocidas, compruebe que no queden partes rojas o rosadas en su interior.

### EN CASA

- Lave siempre sus manos con agua caliente y jabón antes de comer, antes de manipular alimentos, después de haber ido al baño, cambiar pañales, acariciar mascotas, al manipular alimentos crudos y cocidos.

## CINCO CLAVES PARA LA INOCUIDAD DE LOS ALIMENTOS

**TEMPERATURA SEGURA:** resguardar los alimentos que lleven frío, guardar de inmediato en la heladera.

**LAVADO DE MANOS:** es importante el lavado de manos cada vez que se manipulen alimentos o antes de su consumo.

**COCCIÓN COMPLETA:** los alimentos deben cocinarse en forma completa a más de 70°C.

**EVITAR CONTAMINACIÓN CRUZADA:** entre alimentos cocidos y crudos.

**LAVAR LAS VERDURAS:** con abundante agua potable y vinagre antes de su consumo.



## *Porque pertenecer tiene sus beneficios...*

Ahora **TODOS** los asociados de la ASOCIACION MUTUAL S.M.LASPIUR cuentan con acceso al servicio de enfermería.

- Sólo con su cuota social al día
  - Sin cuotas adicionales
  - 5 prácticas libres y sin cargo por mes por socio
    - Descartables para inyectables gratuitos
  - Sólo debe llamar al 03533 15401695 mencionando su nombre y número de socio
    - Las 24 horas del día, los 365 días del año
  - Las prácticas excedentes se abonaran con el cupón del mes siguiente en la sede de la mutual a razón de \$ 10,00 por práctica excedida.
- UD. NO DEBE ABONAR NADA A LA ENFERMERA.**

**PARA MAYOR INFORMACION COMUNIQUESE CON LA SEDE DE LA MUTUAL AL 03533 491400 o concurriendo personalmente a la misma en nuestro horario habitual de 8:00 a 13:00 y de 17:00 a 18:30.**  
**Pertenecer tiene sus beneficios**

*ASOCIACION MUTUAL S.M.LASPIUR, SIEMPRE JUNTO A VOS*

## **Yo tengo Internet de la Cooperativa...**



## **¿y vos?**

## PARA APRENDER A VIVIR

**Aprende a tener conciencia de aquello que es importante en tu vida y de lo que no lo es.** No desperdices tu tiempo y energía en cosas que no te llevarán a ninguna parte. (No se trata de hobbies, sino de cosas que no tienen una dirección ni sentido). Trata de entender el poder de elección que tienes en tu vida y decide sabiamente cuales puertas abrir y cuales cerrar y así cuando tomes un camino equivocado, serás lo suficientemente humilde como para aceptar tu error y volver a hacer las cosas con la cabeza bien en alto.

**No proyectes fortaleza o debilidad a los demás.** Las características que deprecias son las que menos te gustan de ti, las que tienes o solías tener. Las características que más admiras son las que no se desarrollaron en ti aún.

**No siempre vas a conseguir lo que quieres...** pero si lo intentas, algunas veces encontrarás lo que necesitas. Mira a tu alrededor y aprende a valorar todo lo que tienes en tu vida, disfruta de las cosas que tienes ahora, puede que no lo tengas todo, pero tienes algo.

**No hables de nadie ante otras personas.** Un hombre honrado no tiene un comportamiento infantil como ese. Si tienes un problema con alguien, ten valor y díselo.

**Sonríe, incluso cuando todo sea tristeza.** Normalmente abrazamos el placer y rechazamos el dolor. Enfrenta directamente el sufrimiento, sin miedo, sin esperanza. Aquel que se cierra a su propio sufrimiento también se niega a la alegría, al éxtasis, al amor, y principalmente, al dolor y sufrimiento de quienes te rodean.

**Valora a tus amigos de la misma manera en que ellos te valoran,** lucha por los que luchan por ti, reconócelos y defiéndelos cuando sea necesario,

pero para los que no hacen lo mismo por ti, lo mejor es mantener distancia, porque no se trata de amigos y algunos ni siquiera saben lo que es la verdadera amistad.

**Siéntete orgulloso de quien eres y de dónde vienes,** porque nadie es mejor que tú y nunca lo será, porque cada uno tiene valor propio. Como hombre, amigo, hermano, hijo, padre, etc. Eres y serás siempre insustituible.

**Jamás compares tu vida o tu nivel de éxito con otras personas,** porque no tienes idea de lo que ellos han hecho y ellos no saben lo que tú haces y el mal que evitas hacer, compara tu vida y éxito sólo con tu pasado, todo aquello que hiciste y que dejaste de hacer para llegar a donde estás hoy.

**Muestra quien eres realmente siendo honesto contigo mismo y con los que te rodean,** no tengas miedo de decir lo que debe de ser dicho, lo que piensas y lo que los otros piensan, pero nadie tiene el coraje de decir, expresado de forma justa, ya sea en relaciones familiares, románticas o de amistad, eso es realmente manifestar el carácter.

**Descubre tu propósito en la vida y continúa con él.** En esta época donde reina la tecnología, las opciones, las posibilidades y la elección son milagros y agonías al mismo tiempo. Estamos viviendo en una época en que las opciones son simplemente infinitas, varios objetivos, metas, influencias externas o el tiempo terminan por causar una gran confusión en nosotros, porque ante tantas posibilidades no conseguimos tomar una decisión y mantener el rumbo.

**No busques aprobación generalizada.** Cuando a las personas no les guste algo que haces, analiza la situación en particular e intenta mejorar.



### GESTORÍA DEL AUTOMOTOR y CRÉDITOS PRENDARIOS

#### Maricel Vocos

Gestora

Matrícula Nacional

Nº: M201427295601979DN

**Teléfono 03533 - 491680**  
**Celular 03533 - 15404702**  
**Dirección: Avellaneda 93**  
**S. M. Laspiur (Cba.)**

## TRASLADO AUMENTO DE ENERGÍA EPEC

Por Resolución General ERSeP N° 07/17: Surge como resultado un reconocimiento de parte del Ente, a la Empresa Provincial de Energía, de un crecimiento en el Costo de Prestación del Servicio, correspondiente al último trimestre del año 2016, aplicable desde abril de 2017, pero por Resolución General ERSEP N° 44/17, se trasladó al mes de noviembre de 2017.

Y por Resolución General ERSeP N° 45/17: Se dispone un reconocimiento a EPEC, del incremento del Valor Agregado de Distribución, correspondiente

a los dos primeros trimestres del año 2017.

Al igual que el caso anterior, la aplicación de este incremento tarifario, tendrá una vigencia desde el mes de noviembre de 2017.

Estos incrementos afectan a la Tarifa de Cooperativas, por lo que se dispuso un pass-through, por el que las Cooperativas recuperan el incremento sufrido.

En este caso, para el mes de Noviembre de 2017, en nuestra Entidad, el incremento de la energía promedia el 2,5%.

## AHORRO DE ENERGÍA

Tomando como referencia el consumo de una lamparita eléctrica de 60W (que es de 0,060 kw/hora), los siguientes artefactos consumen:

Dispositivo	Consumo (kw/h)	Lamparitas (60W)
Acondicionador o Split 2300 Frigorías/h	0,990	16,5
Acondicionador o Split 3000 Frigorías/h	1,320	22
Acondicionador o Split 4500 Frigorías/h	1,980	33
Acondicionador o Split 6000 Frigorías/h	2,640	44
Acondicionador frío-calor (en calor)	3,000	50
Cafetera chica	0,500	8,33
Cafetera grande	0,900	15
Calefón termo	1,500	25
Calienta cera	1,500	25
Caloventor	2,000	33,33
Cocina Horno Eléctrico	1,675	27,92
Estufa grande	2,500	41,67
Extractor	0,120	2
Lavarropas automático	2,200	36,67
Lavarropas común ¼ hp,	0,184	3,07
Lavarropas semiautomático	0,700	11,67
Lava vajillas chico	1,370	22,83
Lava vajillas grande	1,750	29,17
Microondas	1,300	21,67
Turbo-ventilador	0,184	3,07
Ventilador mediano	0,100	1,67
Ventilador grande	0,200	3,33
Ventilador de techo chico	0,100	1,67

### AGRADECIMIENTO

La familia de Carlos Greppi agradece a todas las personas que nos acompañaron en tan duro trance, a través de sus oraciones y muestras de cariño.

### AVISO

#### SE VENDE CASA

Ubicada en calle Córdoba N°: 162

**TRATAR**

T.E. 03533 - 491104 / 491166

### AVISO

Se vende lote 105 - Mz X8 - Superficie 360m2 - Baldío.

Ubicación: calle Lamberti entre Mariano Moreno y Av. Circunvalación.

En condiciones de escrituración.

Precio: Atratar...

Tel: 0351 - 152000296

# COOPERATIVA EDISON LTDA. INFORMACIÓN PARA LOS ASOCIADOS LEY DE SEGURIDAD ELÉCTRICA NRO. 10.281

Informamos a nuestros asociados que el Estado Provincial creó y promulgó la LEY DE SEGURIDAD ELÉCTRICA NRO. 10.281 con el fin de lograr una mayor seguridad en todo tipo de inmuebles que posean suministros de energía y salvaguardar así la vida de las personas y sus bienes.

Los PRINCIPALES PUNTOS de ésta ley son:

1 – FECHA DE ENTRADA EN VIGENCIA: 01-12-17.

**2 – A partir de la puesta en vigencia, La Cooperativa no podrá realizar ninguna conexión eléctrica sin la presentación del Certificado emitido por un Instalador Electricista Habilitado por el ERSeP. Esta medida se aplica para conexiones de todo tipo ya sean DOMICILIARIAS, RURALES, COMERCIALES, INDUSTRIALES, PARQUES, CIRCOS Y EVENTOS TRANSPORTIVOS.**

3 – TODO asociado que necesite una nueva conexión eléctrica, deberá previamente llamar a un Instalador Electricista Matriculado Habilitado por el ERSeP, cuyos nombres y datos están disponibles en la página del ERSeP o se puede obtener el listado en la Cooperativa. Es importante tener en cuenta que existen tres categorías de Electricistas Habilitados: I) Profesionales, Ingenieros matriculados que pueden certificar instalaciones hasta donde fije su incumbencia. II) Técnicos matriculados en su respectivo Colegio, que podrán certificar instalaciones hasta donde fije su incumbencia. III) Idóneos: Que pueden certificar solo instalaciones hasta 10 KW de demanda de potencia.

4 – En el caso de INMUEBLES DE ALQUILER; cada vez que un inquilino inicie el trámite para una conexión eléctrica deberá presentar el CERTIFICADO HABILITANTE, si ha transcurrido más de 2 años de la última certificación.

5 – Para una conexión en un LOTE BALDÍO (próximo a una nueva construcción) se deberá presentar el Certificado por Electricista Matriculado Habilitado por el ERSeP, certificando el pilar. Trascurrido el plazo de 1 año, se volverá a solicitar el Certificado de dicho pilar y si la obra no está terminada, se renovará el mismo por un año más.

En caso de ser una conexión provisoria la misma deberá ser certificada cada 1 año.

6 – Los DOMICILIOS DE SOLICITANTE DE ESCASOS RECURSOS ECONÓMICOS QUE NO ESTEN APTOS PARA HABITARSE podrán recurrir al ERSeP al Te. 800-888-6898 dónde se estudiará el caso y expedirá una resolución. La Cooperativa esperará recibir la resolución del ERSeP y en caso de ser apta procederá a ejecutar la conexión eléctrica solicitada.

7 – Para todos los inmuebles que posean energía eléctrica en forma anterior a la aplicación de la nueva ley, no será de aplicación lo dispuesto en la ley, hasta tanto no se produzca un corte de energía con retiro de medidor.

8 - EDIFICIOS DE DEPARTAMENTOS: Será necesario un Certificado General del Edificio, en lo que respecta al punto de medición. Los departamentos deberán contar con un certificado exclusivo de las propias instalaciones del Departamento.

9 – Toda Certificación (exceptuando la de las conexiones provisorias) no tiene plazo de vencimiento.

10 – La Distribuidora solicitará desde la entrada en vigencia de la Ley el Certificado expedido por Electricista Matriculado Habilitado por el ERSeP el cual será validado por medios electrónicos ante el ERSeP.

11 – Se recuerda que está disponible para su consulta el LISTADO DE MATRICULADOS en la página web del ERSeP.

12- En caso que la localidad no cuente con electricista habilitado, el solicitante de la conexión deberá dirigirse al ERSeP, donde le indicarán los pasos a seguir.

## - CONSULTE EN LA COOPERATIVA -

### IMPORTANTE

**La Cooperativa Edison Ltda. Informa: Que por Resolución del Consejo de Administración, se estableció que a partir del primero de enero del 2014, se aplicará estrictamente lo reglamentado, a los usuarios que adeuden dos facturas vencidas, determinándose el corte del suministro para los que no se hayan presentado a regularizar su deuda.**

## UN POCO DE HUMOR

### COSAS QUE PASAN

Si estás intentando clavar una chinche en la pared y aquella se te cae al suelo, no pierdas el tiempo agachándote a buscarla, porque no estará. Simplemente descálzate un pie y pisa al azar cualquier punto de la habitación, no importa lo grande que ésta sea. La chinche estará allí.

Una herramienta perdida se encontrará inmediatamente después de que has comprado otra.

La llamada que has estado esperando sonará en el momento en que hayas cruzado la puerta.

La mejor manera de ponerle el limón al pescado es colocándose el pez en el ojo. Una partícula en vuelo buscará el ojo más cercano.

Al probar todas las llaves de un manajo en una cerradura, la llave apropiada será la última en ensayar. La mayoría de las veces cuando sólo falte por probar la última llave el llavero se caerá.

Cuando vayas al parque en un día muy caluroso no te molestes en buscar banco, el único que no estará ocupado es en el que más pega el sol.

Da igual por dónde abras la caja de un medicamento. Siempre te molestará el prospecto.

Si un familiar está todo el día esperando tu visita, el día que vayas a visitarlo por sorpresa no se encontrará en casa, o, a su vez, tendrá otra importante visita.

La cinta adhesiva se adhiere mejor a sí misma que a cualquier otra cosa.

Si tienes lápiz, no tendrás papel; si tienes papel, no tendrás lápiz; si tienes papel y lápiz, nadie te dejará mensajes.

### GRAFFITIS Y FRASES CHISPEANTES

«Nuestra amistad no depende de cosas como el espacio y el tiempo.»

Richard Bach

«Pregúntate si lo que estás haciendo hoy te acerca al lugar en el que quieres estar mañana.»

Walt Disney

«No mires el reloj; haz lo mismo que él, ve avanzando.»

Sam Levenson

«Podrás perder mil batallas, pero solamente al perder la risa habrás conocido la auténtica derrota.»

Ho Chi Minh

«Siempre se puede ser mejor.»

Tiger Woods

«El aprendizaje no es un deporte para espectadores.»

D. Blocher.

#### CITA

«La gran tragedia de la vida no es la muerte, es lo que dejamos morir en nuestro interior mientras estamos vivos.»

### EL ARCO IRIS COMUNICA

Que por razones organizativas, se solicita a las INSTITUCIONES, que quieran publicar avisos, comentarios, re-cordatorios o difundir su accionar, que se dirijan a la Redacción de El Arco Iris, munidos del texto y/o fotografías, en formato digital (archivo de texto y fotos). Opcionalmente podrán enviarlo por e-mail a: [coopedison@lasvarinet.com.ar](mailto:coopedison@lasvarinet.com.ar)

o

[mutuasml@lasvarinet.com.ar](mailto:mutuasml@lasvarinet.com.ar)

## VACACIONES EN VILLA CARLOS PAZ

- Departamentos totalmente equipados para 4 ó 6 personas.
- A una cuadra de la peatonal.
- A dos cuadras del teatro Luxor. • Con cochera.
- S.U.M., piscina, asadores, aire acondicionado.
- Socios: pago en tres cuotas sin intereses.



CONSULTE PRECIOS Y CONDICIONES EN ASOCIACIÓN MUTUAL S. M. LASPIUR